

Инструкция по эксплуатации мойки высокого давления.

RD5461C-120A, RD5461C-130A, RD5461C-140A, RD5461C-150B



Рис. 1

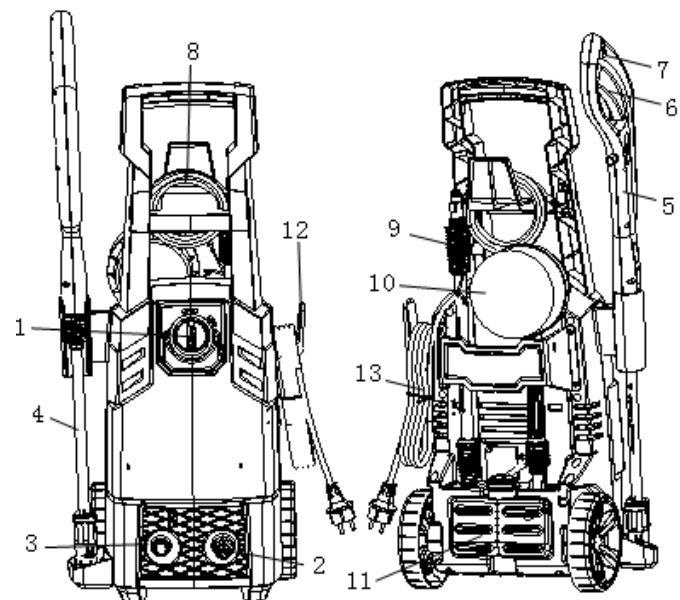


Рис. 2

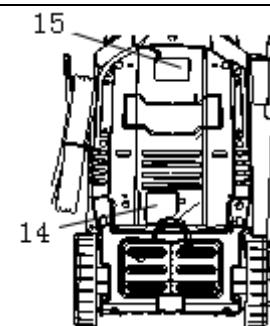


Рис. 3



Рис. 4

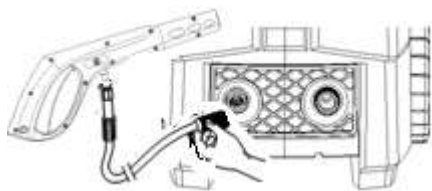


Рис. 5



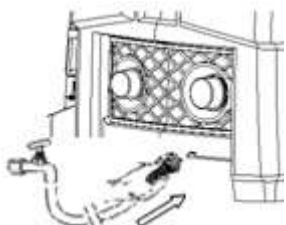
Предупреждение: Перед использованием мойки необходимо ознакомиться с инструкцией.

Рис. 6



Выпускное отверстие для воды

Рис. 7



Впускное отверстие для воды

Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10

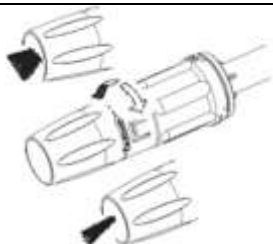


Рис. 11

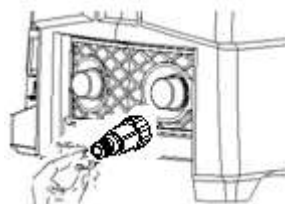


Рис. 12

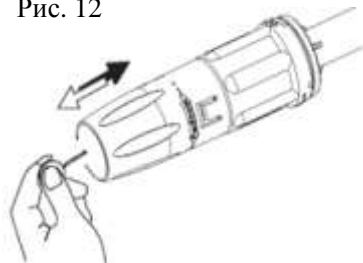


Рис. 13

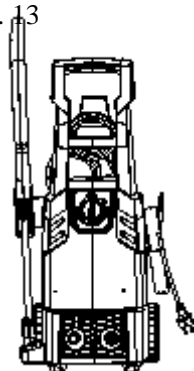


Рис. 14



Поздравляем!

Добро пожаловать в мир интеллектуальных решений в области чистки. Являясь счастливым обладателем мойки высокого давления от компании “RedVerg”, Вы можете быть уверены, что приобрели удобный, эффективный и высококачественный продукт. Как и все остальные наши изделия, данная мойка создана по принципу соответствия абсолютно всем требованиям покупателя.

Дополнительная информация о лучших в своем классе изделиях компании “RedVerg” указана на нашем сайте: www.redverg.com

1. Технические характеристики


Характеристики	RD5461C-120A	RD5461C-130A
Тип двигателя	Коллекторный щеточный двигатель с медной обмоткой	Коллекторный щеточный двигатель с медной обмоткой
Параметры сети	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	1500 Вт	1600 Вт
Максимальное давление	120 бар	130 бар
Номинальное давление	80 бар	90 бар
Номинальный расход воды	360 л/ч	360 л/ч
Максимальное давление на впуске:	0,7 Мпа	0,7 Мпа
Номинальная температура окружающего воздуха	0-40с	0-40°С
Максимальная температура воды на входе	до 60°С	до 60°С
Длина шланга высокого давления	5 м	5 м
Бачок для моющего средства	Встроенный	Встроенный
Класс защиты	II	II
Степень защиты:	IPX5	IPX5
Уровень звуковой мощности:	LwA=90 дБ	LwA=90 дБ
Корпус помпы	Алюминий	Алюминий
Плунжер	Нержавеющая сталь	Нержавеющая сталь
Встроенный барабан с напорным шлангом	нет	нет
Вес	7,1 кг	7,4 кг
Комплектация	пласт пистолет и удлинительная насадка, шланг высокого давления 5 м, встроенный бак для моющего раствора	пласт пистолет и удлинительная насадка, шланг высокого давления 5 м, встроенный бак для моющего раствора

Характеристики	RD5461C-140A	RD5461C-150B с катушкой
Тип двигателя	Коллекторный щеточный двигатель с медной обмоткой	Коллекторный щеточный двигатель с медной обмоткой
Параметры сети	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц	220 – 240 В перем. тока, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	1800 Вт	2000 Вт
Максимальное давление	140 бар	150 бар
Номинальное давление	98 бар	105 бар
Номинальный расход воды	400 л/ч	430 л/ч
Максимальное давление на впуске	0,7 Мпа	0,7 Мпа
Номинальная температура окружающего воздуха	0-40°С	0-40°С
Максимальная температура воды на входе	до 60°С	до 60°С
Длина шланга высокого давления	5 м	5 м
Бачок для моющего средства	Встроенный	Встроенный
Класс защиты	II	II
Степень защиты:	IPX5	IPX5
Уровень звуковой мощности:	LwA=90 дБ	LwA=90 дБ
Корпус помпы	Алюминий	Алюминий
Плунжер	Нержавеющая сталь	Нержавеющая сталь
Встроенный барабан с напорным шлангом	нет	есть
Вес	7,7 кг	9 кг
Комплектация	пласт пистолет и удлинительная насадка, шланг высокого давления 5 м, встроенный бак для моющего раствора	пласт пистолет и удлинительная насадка, шланг высокого давления 5 м, встроенный бак для моющего раствора





2. ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИИ

Некоторые из следующих символов могут быть расположены на изделии. Для обеспечения безопасной эксплуатации необходимо ознакомиться с ними и запомнить их значение.

СИМВОЛ	НАИМЕНОВАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
	Необходимо прочесть инструкцию	Перед запуском мойки высокого давления в первый раз следует внимательно прочесть данное руководство. Сохранить инструкцию для дальнейшего использования.
	Предупреждение об опасности	Во избежание возникновения опасных ситуаций для персонала необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности, обозначенные данным символом.
	Знак безопасности	Данный символ используется для обозначения инструкций по технике безопасности, которые необходимо соблюдать для предотвращения повреждения изделия и снижения его производительности.
	Указательный знак	Данный символ указывает на советы и инструкции, упрощающие работу и обеспечивающие безопасную эксплуатацию.
	Утилизация отходов	Запрещено утилизировать использованные электрические изделия вместе с бытовыми отходами. Необходимо сдать их в специальные организации по утилизации. Для получения рекомендаций по утилизации отходов следует обратиться в местные органы власти или к дистрибьютору.
	Средства защиты глаз	Во время работы с данным прибором необходимо надевать защитные очки (с боковыми щитками), либо полнопрофильную защитную маску.
	Конструкция изделия класса II	Конструкция с двойной изоляцией.
	Не допускать посторонних лиц	Для снижения риска травм пользователь должен находиться на расстоянии не менее 15 м от других людей.
	Предупреждение об опасности удара током	Если сетевой шнур поврежден или перерезан, необходимо немедленно вынуть вилку из сети.
	Уровень звуковой мощности	Уровень звуковой мощности 96 дБ(А)
	Опасность поражения электрическим током	Опасность поражения электрическим током

		Изделие не должно запускаться без воды, Мойку необходимо перед запуском предварительно пролить (т.е. заполнить водой и удалить воздух).
--	--	---

Следующие сигнальные слова и значения предназначены для объяснения уровня рисков, сопряженных с эксплуатацией данного изделия.

СИМВОЛ	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	Опасность	Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, приведет к смерти.
	Предупреждение	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.
	Внимание	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	Внимание	(Без знака предупреждения об опасности) Указывает на ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.

3. ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Данное изделие не предназначено для использования детьми или другими лицами без дополнительной помощи или присмотра, если их физические, сенсорные или умственные способности не могут гарантировать безопасную эксплуатацию устройства. Необходимо проследить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

Перед запуском аппарата внимательно проверить отсутствие дефектов. При их наличии запрещено включать изделие, следует немедленно связаться с дистрибьютором.

Особое внимание необходимо обратить на следующее:

- Изоляция сетевого шнура не должна иметь повреждений. Если сетевой шнур поврежден, авторизованный дистрибьютор должен заменить его.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимание: Запрещено использовать данное изделие, не ознакомившись с инструкцией.

- Подключение источника питания должно выполняться квалифицированным электриком в соответствии с IEC60364-1.

- Необходимо установить либо УЗО, которое прервет подачу тока в цепь питания, если ток

утечки на землю будет превышать 30 мА в течение 30 мс, либо устройство, которое будет прерывать цепь заземления.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Данное изделие предназначено для использования с чистящим средством, поставляемым или рекомендованным производителем. Использование других чистящих средств или химических веществ может отрицательно повлиять на безопасность прибора.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещено использовать прибор рядом с людьми без защитной одежды.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При неправильной работе со струей высокого давления она может стать источником опасности. Запрещено направлять струю на людей, электрическое оборудование или само изделие.

- Запрещено направлять струю на себя или других людей для того, чтобы почистить одежду или обувь

- Опасность взрыва - Запрещено распылять легковоспламеняющиеся жидкости.

- Отключать устройство от сети питания перед проведением обслуживания пользователем.

- Мойки высокого давления не должны использоваться детьми или необученным персоналом.

- Для обеспечения безопасности прибора использовать только оригинальные или одобренные производителем запасные части.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вода, прошедшая через обратные клапаны, непригодна для питья.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изделие должно быть отключено от источника питания во время чистки или обслуживания, а также во время замены деталей. Для этого необходимо вынуть вилку из розетки;

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рукава высокого давления, фитинги и муфты играют важную роль в обеспечении безопасности изделия. Использовать только шланги, фитинги и муфты, рекомендованные производителем

- Запрещено использовать устройство, если сетевой шнур или важные части прибора повреждены, например, защитные устройства, шланги высокого давления, пистолет-распылитель с курком.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работе с удлинителем необходимо использовать водонепроницаемые вилку и розетку.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Неподходящие удлинители могут представлять опасность.

- Данная мойка высокого давления не должна использоваться при температуре ниже 0°C.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание перегрева шнур на барабане должен быть полностью размотан. - При использовании удлинителя необходимо, чтобы вилка и розетка были водонепроницаемыми

- Неподходящие удлинители могут представлять опасность.

- Соблюдать следующие требования к длине и размерам шнура в зависимости от сечения провода шнура.

1,0 мм² макс. 12,5 м

1,5 мм² макс. 20 м

2,5 мм² макс. 30 м

Место подключения к сети питания должно быть сухим и располагаться над землей.

_ Во избежание возникновения опасных ситуаций при повреждении сетевого шнура производитель, его агент по обслуживанию или иной квалифицированный специалист должен выполнить его замену.

Во время использования, переноски, транспортировки и хранения изделие должно находиться на устойчивой ровной поверхности. Падение изделия приведет к повреждению корпуса.

В случае аварии или поломки немедленно выключить изделие (например, при контакте с моющим средством изделие необходимо промыть большим количеством чистой воды).

Внимание!

При использовании неисправной электросети во время запуска оборудования может произойти скачок напряжения. Это может повлиять на работу других электроприборов (например, начнет мигать лампа). Если сетевой импеданс $Z_{\text{макс.}} < 0,335 \text{ Ом}$, то подобных колебаний быть не должно. (В случае необходимости можно связаться с местной энергетической компанией для получения дополнительной информации.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



Неправильное подключение заземляющего провода может привести к поражению электрическим током. При возникновении сомнений, касающихся правильности заземления розетки, необходимо проконсультироваться с квалифицированным электриком или ремонтником. Запрещено вносить изменений в конструкцию вилки, поставляемой вместе с прибором. В этом случае квалифицированный электрик должен установить подходящую розетку.

Подключение к электросети



При подключении мойки высокого давления к электрической системе необходимо ознакомиться со следующей информацией:

_ Электрическая система должна быть выполнена сертифицированным электриком в соответствии с IEC-364.

_ Для данного изделия рекомендуется использовать источник питания с УЗО, которое прервет подачу тока, если ток утечки на землю будет превышать 30 мА в течение 30 мс

ВАЖНО! Необходимо использовать воду без примесей.

При наличии риска попадания песка во впускное отверстие для воды (т. е. при подключении к колодцу) следует установить дополнительный фильтр.

Защитные устройства

Разгрузочный клапан может снизить давление, если оно превышает заданное значение.

Пистолет-распылитель оборудован предохранителем. При включении предохранителя пистолет не сможет работать.

Температурный датчик:

Температурный датчик защищает двигатель от перегрузки. Устройство перезапустится через несколько минут, когда датчик охладится.

4. НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ: (РИС. 1, РИС. 2)

- | | | |
|--------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Выключатель | 6. Курок | 11. Бак для чистящего средства |
| 2. Впускное отверстие для воды | 7. Предохранитель | 12. Держатель шнура |
| 3. Впускное отверстие для воды | 8. Шланг высокого давления | 13. Сетевой шнур |
| 4. Турбораспылитель | 9. Распылитель | 14. Шильдик |
| 5. Пистолет-распылитель | 10. Вращающаяся щетка | 15. Предупредительный знак |

5. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

НАЗНАЧЕНИЕ

- Мойка высокого давления предназначена для очистки транспортных средств, машин, зданий, фасадов и т. д. в частном секторе

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

- Ни при каких обстоятельствах не использовать прибор во взрывоопасных зонах!
- Температура эксплуатации должна находиться в диапазоне от 0 до +40°C.
- Изделие представляет собой агрегат с насосом в ударопрочном корпусе. Для обеспечения оптимальной работы прибор поставляется со штангой и нескользящей ручкой, форма и конфигурация которых соответствуют действующим нормам.
- Запрещено накрывать и вносить изменения в конструкцию штанги и форсунок распылителя.
- Мойка высокого давления предназначена для использования с холодной и теплой водой (температура не должна превышать 60°C); более высокие температуры могут привести к повреждению насоса.
- Запрещено использовать воду, содержащую грязь, песок или химические вещества, т.к. это может негативно отразиться на производительности изделия и сократить его срок службы.
- Для работы с пенным очистителем и пескоструйным аппаратом можно использовать дополнительное оборудование.

6. МОНТАЖ

- Установить мойку как можно **БЛИЖЕ** к источнику воды.
- Необходимо установить мойку в безопасное и устойчивое положение, как показано на рис. 3.
- Установить штангу в пистолет и повернуть до положения, в котором обе части будут

полностью зафиксированы, рис. 4

- Подключить пистолет к шлангу высокого давления, рис. 5.
- Подключить шланг высокого давления к выпускному отверстию для воды на мойке, рис. 6.
- Подключить шланг подачи воды к втулке с внутренней резьбой, рис. 7, затем соединить его с впускным отверстием для воды на мойке. Шланг подачи должен быть армирован и иметь внутренний диаметр не менее 13 мм (1/2 дюйма). Скорость подачи воды должна быть, по меньшей мере, равна производительности мойки.

● ПРИМЕЧАНИЕ: Изделие не должно запускаться без воды, Мойку необходимо перед запуском предварительно пролить (т.е. заполнить водой и удалить воздух). (рис. 14)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Температура воды на впуске не должна превышать 40°C. Давление подачи воды не должно превышать 0,7 МПа.

ВНИМАНИЕ



Мойка должна работать только с чистой водой. Использование нефилтрованной воды, содержащей агрессивные химические вещества, может привести к повреждению мойки. Переместить выключатель двигателя в положение «OFF» (Выкл.), рис. 9.

- Убедиться в том, что напряжение и частота (В / Гц) источника питания соответствуют значениям, указанным на шильдике. Если источник питания подходит для данного изделия, можно подключить его к мойке.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Полностью открыть кран подачи воды.
- **Выключить предохранитель, рис. 8, нажать на курок в течение нескольких секунд, чтобы выпустить воздух и сбросить остаточное давление в шланге.**
- Удерживая курок в нажатом положении, нажать на выключатель для запуска двигателя, рис. 9.
- **При повторном запуске двигателя всегда держать курок в нажатом положении.**

ПРИМЕЧАНИЕ:

ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ ТОЛЬКО ПРИ НАЖАТОМ КУРКЕ.

ПРАВИЛА РАБОТЫ СО СТАНДАРТНЫМ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ

- Мойка оснащена регулируемой форсункой.
- Струю воды можно отрегулировать от режима узконаправленной подачи до режима распыления, рис. 10

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ВЫПОЛНЯТЬ РЕГУЛИРОВКУ ФОРСУНОК, ПОКА ЗАЖАТ КУРОК.

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ПО ЧИСТКЕ

- Удалить грязь путем распыления моющего средства на сухую поверхность. При работе с вертикальными поверхностями необходимо направлять струю, двигаясь снизу вверх. Оставить моющее средство на 1-2 мин., однако оно не должно высохнуть. Удалить данное

средство с поверхности, двигаясь снизу вверх.

- Вода не должна попасть на незащищенные поверхности.

ХРАНЕНИЕ (Рис.11 – 13)

- Выключить мойку
- Закрывать кран подачи воды.
- После использования оставшееся чистящее средство должно быть удалено из бака.
- Стравить остаточное давление, нажимая на курок, пока через форсунку на штанге не выйдет вся вода.
- Включить предохранитель пистолета.
- Вынуть вилку из розетки.
- Перед тем как оставить мойку на хранение зимой, мойка должна поработать с неагрессивным / нетоксичным антифризом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ПОВТОРНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОЛНОСТЬЮ ПРОМЫТЬ ИЗДЕЛИЕ ОБЫКНОВЕННОЙ ВОДОЙ. АНТИФРИЗ МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ КРАСКУ, ПОЭТОМУ ПЕРЕД ТЕМ КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИЗДЕЛИЕМ СНОВА, НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ТОТ БЫЛ ПОЛНОСТЬЮ УДАЛЕН ИЗ СИСТЕМЫ.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ

Перед работой с мойкой вынуть вилку из розетки.

- Для обеспечения высокой производительности изделия следует проверять и чистить фильтры на впуске и фильтры для чистящего средства каждые 50 часов эксплуатации, рис. 11.
- Очистить форсунку с помощью поставляемого инструмента. Вынуть штангу из пистолета; удалить грязь из отверстия форсунки (рис. 12) и промыть.

9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед проведением технического обслуживания или проверок правильного функционирования отсоединить изделие от источника питания.

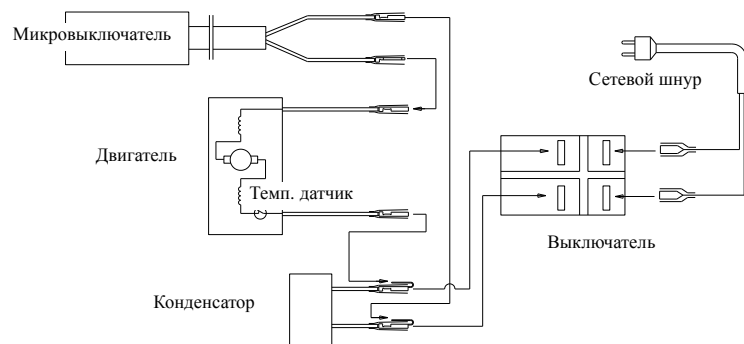
Перед обращением в обслуживающую организацию во избежание ненужных проблем необходимо проверить следующее:

Признак	Причина	Рекомендуемые действия
Изделие не запускается	Изделие не подключено к источнику питания	Подключить изделие к источнику питания
	Неисправная розетка	Использовать другую розетку.
	Перегорел предохранитель	Заменить предохранитель. Отключить другие изделия.
	Неисправный удлинитель	Попробовать поработать без

		удлинителя.
Пульсации давления	Насос засасывает воздух Загрязнение, износ или засорение клапанов Изношены уплотнения насоса	Проверить герметичность шлангов и патрубков. Очистить и заменить, либо обратиться к местному дистрибьютору Очистить и заменить, либо обратиться к местному дистрибьютору
Остановка изделия	Перегорел предохранитель Неправильное напряжение питания Срабатывание температурного датчика Частичный засор форсунок	Заменить предохранитель. Отключить другие изделия. Убедиться в том, что напряжение питания соответствует значениям на шильдике. Оставить мойку на 5 минут до охлаждения. Очистить форсунку
Перегорел предохранитель	Неправильные параметры предохранителя	Подключиться к системе с потреблением тока, превышающим значение изделия. Попробовать поработать без удлинителя.
Изделие работает рывками	Воздух во впускном шланге Неправильная подача воды Частичный засор форсунок Засор водяного фильтра Перегиб шланга	Дать изделию поработать с нажатым курком, пока не установится нормальное рабочее давление. Убедиться в том, что скорость подачи воды соответствует предъявляемым требованиям. Обратить внимание! Не использовать длинные, тонкие шланги (мин. 1/2") Очистить форсунку Очистить фильтр Выпрямить шланг.
Изделие часто само останавливается и запускается	Протекает насос/пистолет-распылитель.	Обратиться в ближайший центр сервисного обслуживания
Изделие включается, но вода не выходит	Замерзание насоса/шлангов или дополнительного оборудования Нет подачи воды Засор водяных фильтров	Подождать, пока не оттают насос/шланги или дополнительное оборудование. Подключить подачу воды. Очистить фильтр

При возникновении других проблем обратиться к местному дистрибьютору.

10. Принципиальная схема



11. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация мойки



Не утилизировать электрические устройства как несортированные бытовые отходы, обратиться в пункты раздельного сбора отходов.

Для получения подробной информации, касающейся существующей системы сбора, рекомендуется обратиться в местные органы управления.

При утилизации электрических устройств на полигоны для отходов или свалки опасные вещества могут пролиться в грунтовые воды и попасть в пищевую цепь, что может нанести вред здоровью.

При замене устройства на новое продавец обязан принять его для утилизации бесплатно.

12. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Настоящее изделие было произведено в соответствии с самыми высокими стандартами.

Гарантийный срок составляет 1 год с момента продажи.

2. Для получения услуг по сервисному обслуживанию необходимо предъявить гарантийный талон и оригинал счета.

3. Данная гарантия НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ на:

- уплотнительные кольца, уплотнения, клапаны, форсунки, фильтры.
- повреждения шланга высокого давления, пистолета, насоса, двигателя, корпуса из-за неправильного использования, ошибок в работе или воздействия природных факторов.
- повреждения, полученные при транспортировке после продажи.
- повреждения, полученные при предоставлении услуг неавторизованными центрами по сервисному обслуживанию.
- дополнительное оборудование и запасные части (при их наличии), входящие в комплект поставки.
- повреждения, вызванные коммерческим и промышленным использованием, поскольку данное изделие предназначено только для домашнего применения.

НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИИ